

Technische Angaben Caractéristiques techniques Dati tecnici



Spannung Tension Tensione	220–240 V ~ 50/60 Hz
Leistung Puissance Potenza	800 W
Kabellänge Longueur du cordon Lunghezza del cavo	ca. 65 cm
Gewicht Poids Peso	ca. 5,8 kg
Fassungsvermögen warm/kalt Contenance chaud/froid Capacità caldo/freddo	max. 1,4/1,75 L
Abmessung (L×H×T) Dimensions (L×H×P) Dimensioni (L×A×P)	24×52×22 cm

5 Jahre Garantie 5 ans garantie 5 anni garanzia

Die Garantie beginnt mit dem Kauf eines Artikels und endet entsprechend dem Datums-Andruck auf dem Kassenbeleg nach 5 Jahren. Dieser Garantieanspruch wird auch dann beibehalten, wenn ein Gerät in diesem Zeitraum durch ein Neues ersetzt wurde.

La garantie prend effet le jour de l'achat d'un article et expire 5 ans après la date imprimée sur le ticket de caisse. Si un appareil est remplacé par un neuf durant ce délai, vous conservez votre droit de garantie.

La garanzia decorse dall'acquisto di un articolo e decade dopo 5 anni dalla data stampata sullo scontrino. Il diritto alla garanzia viene mantenuto anche se, in questo stesso periodo, un apparecchio è stato sostituito con uno nuovo.

Vertrieb Distribution Distribuzione

Vertrieb/Distribution:
LANDI Schweiz AG
Schulriederstrasse 5
CH-3293 Dotzigen
www.landis.ch

Gamm Lux S.à.r.l.
1-3, rue F.W. Raiffeisen
L-2411 LUXEMBOURG

Sicherheitshinweise Consignes de sécurité Istruzioni di sicurezza

Führen Sie Geräte, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu. Dieses Symbol auf dem Gerät oder auf der Verpackung zeigt an, dass das Gerät nicht als unsortierter Haushaltsmüll behandelt werden darf, sondern separat entsorgt werden muss. Entsorgen Sie das Gerät an einer Sammelstelle für das Recycling und die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten innerhalb der EU und in anderen europäischen Ländern, die über Systeme zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten verfügen. Mit der korrekten Entsorgung des Gerätes helfen Sie, mögliche Gefahren für die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Behandlung von Altgeräten verursacht werden können. Die Wiederverwertung von Materialien trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei. Geräte mit gefährlichen Defekten sofort entsorgen und sicherstellen, dass sie nicht mehr verwendet werden können. Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung. Wenn Sie das Gerät an einem neuen Einsatz, ist der Verkäufer gesetzlich verpflichtet, das alte mindestens kostenlos zur Entsorgung entgegenzunehmen. Für den deutschen Markt gilt: Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie die Recht, das entsprechende Altergerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn das Altgerät in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Informieren Sie sich bei Ihrem Händler vor Ort über die Rücknahmemöglichkeiten.

Recyclage les appareils, les accessoires et l'emballage dans le respect de l'environnement. Ce symbole sur l'appareil ou sur l'emballage indique que l'appareil ne doit pas être traité comme un déchet ménager non trié, mais qu'il doit être éliminé séparément. Déposez l'appareil dans un point de collecte pour le recyclage et la mise au rebut des équipements électriques et électroniques au sein de l'UE et dans les autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective des équipements électriques et électroniques. En vous débarrassant correctement de l'appareil, vous contribuez à éviter les éventuels risques pour l'environnement et la santé qui peuvent être causés par un traitement inappropriate des appareils usagés. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles. Mettre immédiatement au rebut les appareils présentant un défaut dangereux et s'assurer qu'ils ne peuvent plus être utilisés. Cet appareil est soumis à la directive européenne 2012/19/UE. Respectez les prescriptions actuellement en vigueur. Recyclage des appareils, les accessoires et l'emballage dans le respect de l'environnement. Ce symbole sur l'appareil ou sur l'emballage indique que l'appareil ne doit pas être traité comme un déchet ménager non trié, mais qu'il doit être éliminé séparément. Déposez l'appareil dans un point de collecte pour le recyclage et la mise au rebut des équipements électriques et électroniques au sein de l'UE et dans les autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective des équipements électriques et électroniques. En vous débarrassant correctement de l'appareil, vous contribuez à éviter les éventuels risques pour l'environnement et la santé qui peuvent être causés par un traitement inappropriate des appareils usagés. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles. Mettre immédiatement au rebut les appareils présentant un défaut dangereux et s'assurer qu'ils ne peuvent plus être utilisés. Cet appareil est soumis à la directive européenne 2012/19/UE. Respectez les prescriptions actuellement en vigueur.

Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Gerät und Netzkabel von Kindern fernhalten.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Tenir l'appareil et le câble d'alimentation hors de la portée des enfants.

Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Tenere l'apparecchio ed il cavo di rete lontano dalla portata dei bambini.

Controllare regolarmente se il cavo/l'apparecchio/la prolunga sono difettosi. Non mettere in funzione apparecchi danneggiati compreso il cavo. Far riparare/sostituire dal produttore, dal suo servizio assistenza o da tecnici qualificati. Non aprire da soli l'apparecchio - Pericolo di lesione!

Gerät am besten an Fl-Schutzschalter (max. 30 mA) betreiben.

Brancher de préférence l'appareil sur une prise sécurité Fl (max. 30 mA).

Usare l'apparecchio con un Interruttore di circuito Fl (max. 30 mA).

Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung und Kenntnisse dürfen das Gerät nur gebrauchen oder Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt werden oder ihnen der sichere Gebrauch des Gerätes gezeigt wurde und sie damit verbundenen Gefahren verstanden haben.

Nur originales, von LANDI genehmigtes Zubehör verwenden. Les personnes à capacité physique, sensorielle ou mentale réduite ou manquant d'expérience ou de connaissance ne doivent utiliser cet appareil ou réaliser des travaux de nettoyage ou d'entretien que sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou après avoir reçu au préalable des instructions relatives à l'utilisation sûre de l'appareil et après avoir compris les risques y associés.

Raccordement au réseau: la tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

Alimentazione elettrica: la tensione deve corrispondere alle indicazioni riportate sulla targhetta dell'apparecchio, così come i soggetti affetti da infermità fisiche o mentali possono utilizzare l'apparecchio o eseguire le operazioni di pulizia e manutenzione, a condizione delle modalità di funzionamento dell'apparecchio, così come le collecte selettive degli equipaggiamenti elettrici e elettronici al senso dell'UE e dans les autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective des équipements électriques et électroniques.

Netzanschluss: Spannung muss den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes entsprechen.

Gerät immer ausschalten und Netzstecker ziehen: bei nicht vorhandener Aufsicht, vor der Montage/ Demontage, vor der Reinigung, bei Störungen während Gebrauch und nach dem Gebrauch. Netzstecker muss jederzeit erreichbar bleiben.

Nie in der Nähe von Wasser (Badewannen, Waschbecken etc.) benutzen. Nicht Regen/Feuchtigkeit aussetzen. Gerät nur mit trockenen Händen benutzen!

Gerät/Anschlussleitung nie auf heiße Flächen (Herdplatte) stellen/legen oder in Nähe von offenem Feuer bringen. Gerät nicht starker Hitze (Heizquellen, -körper, Sonnenbestrahlung) aussetzen.

Non azionare/collegare l'apparecchio al timer all'interruttore controllabile a distanza. Non spostare l'apparecchio pieno.

Keine Lösungsmittel verwenden
Ne pas employer de solvants
Non usare mai soluzioni contenuti acidi

Motoreinheit und Mixbecher feucht abwaschen
Essuyer l'unité moteur et le réservoir de mixeur avec un chiffon humide, laisser sécher
Pulire l'unità motore e il contenitore del frullatore con un panno umido e lasciare asciugare.

Gerät/Anschlussleitung nie auf heiße Flächen (Herdplatte) stellen/legen oder in Nähe von offenem Feuer bringen. Gerät nicht starker Hitze (Heizquellen, -körper, Sonnenbestrahlung) aussetzen.

Non azionare/collegare l'apparecchio al timer all'interruttore controllabile a distanza. Non spostare l'apparecchio pieno.

Keine Lösungsmittel verwenden
Ne pas employer de solvants
Non usare mai soluzioni contenuti acidi

Motoreinheit und Mixbecher nie in Wasser eintauchen oder unter fließendes Wasser halten.

Das Messer ist scharf! Auch bei ausgeschaltetem Gerät oder beim Reinigen nur mit äußerster Vorsicht vorgehen. Vorsicht vor beweglichen Teilen – Verletzungsgefahr!

Le couteau est tranchant et doit donc être manipulé avec la plus grande précaution, par exemple lors du nettoyage, même lorsque l'appareil n'est pas branché. Attention aux pièces en mouvement – risque de blessures!

La lama è tagliente! Usare la massima cautela anche quando l'apparecchio è spento o durante la sua pulizia. Attenzione alle parti in movimento – pericolo di lesione!

Reparature am Gerät nur durch eine Fachkraft. Durch nicht fachgerechte Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

Les réparations d'appareils électriques doivent uniquement être effectuées par des spécialistes. Des réparations imprécises peuvent causer des dangers considérables pour l'usager.

Verpackungsmaterial (z.B. Folienbeutel) gehört nicht in Kinderhände. Ne pas laisser le matériel d'emballage (tel que les sachets en plastiques) entre les mains des enfants. Materiale d'imballaggio (per esempio buste di plastica) devono stare lontano dai bambini.

Sollte das Gerät ins Wasser fallen, vor dem Herausnehmen des Netzsteckers ziehen. Das Gerät muss vor dem nächsten Einsatz von einer Fachkraft überprüft werden. Au cas où l'appareil serait tombé dans l'eau, ne le sortez qu'après avoir retiré la fiche. Avant de réutiliser l'appareil, faire contrôler par un magasin spécialisé autorisé.

Se però è caduto una volta nell'acqua, non estrarlo dall'acqua prima di aver staccato la spina dalla presa di corrente. Poi non utilizzare più l'apparecchio, ma lasciarlo controllare da un negozio specializzato autorizzato.

Nie in der Nähe von Wasser (Badewannen, Waschbecken etc.) benutzen. Nicht Regen/Feuchtigkeit aussetzen. Gerät nur mit trockenen Händen benutzen!

Nie mettztjamais l'appareil/cable sur des surfaces chaudes, ni à proximité de vives flammes. Ne pas garder l'appareil directement à côté d'un chauffage ni l'exposer au soleil pendant un temps prolongé.

Spiegner sempre l'apparecchio e staccare la spina: in mancanza di una sorveglianza adeguata, prima del montaggio/dello smontaggio, prima della pulizia, in modo che siano sorvegliati da una persona responsabile per la sicurezza o che venga mostrato loro il sicuro uso dell'apparecchio e che abbiano compreso i pericoli derivanti.

Reparature am Gerät nur durch eine Fachkraft. Durch nicht fachgerechte Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

Les réparations d'appareils électriques doivent uniquement être effectuées par des spécialistes. Des réparations imprécises peuvent causer des dangers considérables pour l'usager.

Le riparazioni degli apparecchi elettrici devono unicamente essere effettuate da specialisti. Le riparazioni improvvise possono causare dei pericoli gravi per l'utente.

Disinserire l'apparecchio ed estrarre la spina quando non è utilizzato. Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio. Non staccare mai la spina tirando il cavo/con le mani bagnate.

Keine Gegenstände und/oder Finger in Gerätöffnungen stecken. Gerätöffnung nicht abdecken. Ne pas introduire d'objets et/ou mettre les doigts dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas couvrir l'ouverture de l'appareil.

Brennende Geräte nur mit Löschdecke löschen. Eteindre les appareils en feu uniquement avec une couverture d'extinction. Spiegner gli apparecchi incendiati solo con apposita coperta antifiamma.

Netzkabel nicht knicken, einklemmen oder über scharfe Kanten ziehen. Kurzschlussgefahr durch Kabelbruch! Ne pliez pas le cordon, ne le tirez pas par-dessus des bords tranchants, ne le coincez pas. Risque de court circuit dû à une rupture du câble!

Gerät stehend auf trockener, ebener und stabiler Unterlage betreiben. Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen. Utiliser l'appareil debout sur une surface sèche, plane et stable. Laisser refroidir l'appareil avant de ranger. Far funzionare l'apparecchio su una superficie asciutta, piana e stabile. Fare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen: bei nicht vorhandener Aufsicht, vor der Montage/ Demontage, vor der Reinigung, bei Störungen während Gebrauch und nach dem Gebrauch. Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.

Gerät nicht an Zeitschaltuhr oder fernbedienbarem Schalter betreiben/anschliessen. Gefüllte Geräte nicht versetzen.

Non tirare il cavo attraverso bordi taglienti. Non schiacciare. Non piegarlo. Pericolo di corto circuito a causa della rottura del cavo!

Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen: bei nicht vorhandener Aufsicht, vor der Montage/ Demontage, vor der Reinigung, bei Störungen während Gebrauch und nach dem Gebrauch. Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.

Gerät nicht an Zeitschaltuhr oder fernbedienbarem Schalter betreiben/anschliessen. Gefüllte Geräte nicht versetzen.

Non tirare il cavo attraverso bordi taglienti. Non schiacciare. Non piegarlo. Pericolo di corto circuito a causa della rottura del cavo!

Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen: bei nicht vorhandener Aufsicht, vor der Montage/ Demontage, vor der Reinigung, bei Störungen während Gebrauch und nach dem Gebrauch. Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.

Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen: bei nicht vorhandener Aufsicht, vor der Montage/ Demontage, vor der Reinigung, bei Störungen während Gebrauch und nach dem Gebrauch. Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.

Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen: bei nicht vorhandener Aufsicht, vor der Montage/ Demontage, vor der Reinigung, bei Störungen während Gebrauch und nach dem Gebrauch. Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.

Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen: bei nicht vorhandener Aufsicht, vor der Montage/ Demontage, vor der Reinigung, bei Störungen während Gebrauch und nach dem Gebrauch. Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.

Reinigung Nettoyage Pulizia

Immer Netzstecker ausstecken. Gerät abkühlen lassen. Toujours retirer la fiche de la prise. Laissez refroidir l'appareil. Estrarre sempre la spina. Lasciar raffreddare l'apparecchio.

!

●

Estrarre sempre la spina. Lasciar raffreddare l'apparecchio.

!

●

Non usare mai soluzioni contenuti acidi.

!

●

Non usare mai sol